

**il-Ġermanja-Sindelfingen: Xogħol ta' l-istallazzjoni ta' l-istazzjon ta' l-iswitching****OJ S 245/2023 20/12/2023****Avviż dwar l-għoti ta' kuntratt****Xogħlijiet****Il-bażi ġuridika:**

Direttiva 2014/24/UE

**Taqsim I: Awtorità kontraenti**

---

**I.1. Isem u indirizzi**

Isem uffiċjali: Kreiskliniken Böblingen gGmbH im Namen und auf Rechnung für den Eigenbetrieb Gebäudemanagement des Landkreises Böblingen

Numru ta' registrazzjoni nazzjonali: DE145047086

Indirizz postali: Arthur-Gruber-Str. 70

Belt: Sindelfingen

Kodiċi NUTS: DE112 Böblingen

Kodiċi postali: 71065

Pajjiż: Il-Ġermanja

Posta elettronika: [vergabe-ffk@klinikverbund-suedwest.de](mailto:vergabe-ffk@klinikverbund-suedwest.de)

Telefown: +49 70319811062

Faks: +49 70319812-062

**Indirizz(i) tal-Internet:**

Indirizz ewlieni: <https://www.klinikverbund-suedwest.de>

Indirizz tal-profil tax-xerrej: <https://www.klinikverbund-suedwest.de>

**I.4. Tip ta' awtorità kontraenti**

Korp irregolat mil-liġi pubblika

**I.5. Attività ewlenija**

Saħħa

**Taqsim II: L-għan**

---

**II.1. L-għan tal-ksib****II.1.1. Titlu**

Gebäudeautomation

Numru ta' referenza: 481\_01

**II.1.2. Kodiċi ewlieni CPV**

45315700 Xogħol ta' l-istallazzjoni ta' l-istazzjon ta' l-iswitching

**II.1.3. It-tip ta' kuntratt**

Xogħlijiet

**II.1.4. Deskrizzjoni qasira**

Gegenstand der Beschaffung ist die Installation von Anlagen der Gebäudeautomation, HLSE-Anlagen mit GLT, Schaltschränke, Automatisierungseinrichtungen, Verkabelung, Feldgeräte, Programmierung.

### **II.1.6. Informazzjoni dwar il-lottijiet**

Dan il-kuntratt huwa maqsum f'lottijiet: le

### **II.1.7. Valur totali tal-ksib**

Valur mingħajr VAT: 0,01 EUR

## **II.2. Deskrizzjoni**

### **II.2.2. Kodiċi(jiet) addizzjonali tal-VKK**

48921000 Sistema ta' l-awtomizzazzjoni, 51900000 Servizzi ta' stallazzjoni ta' sistemi ta' gwida u kontroll

### **II.2.3. Il-post tat-twettiq**

Kodiċi NUTS: DE112 Böblingen

Is-sit jew post ewlieni tal-eżekuzzjoni: Böblingen Flugfeldareal 71034 Böblingen

### **II.2.4. Deskrizzjoni tal-akkwist**

Für die wirtschaftliche Neuordnung des Klinikverbundes Süd-West werden die Klinikstandorte Böblingen und Sindelfingen in einem Neubau auf dem Flugfeldgelände in Böblingen zusammengelegt. Gemäß Aufgabenstellung galt es, die medizinischen Belange eines Großklinikums mit seinen engen Funktionsbeziehungen mit dem städtebaulichen Kontext, aufbauend auf den Ergebnissen des städtebaulichen Ideen-Wettbewerbs zu vereinen. Dabei sollen die Bezüge zum Bahnhof Böblingen / Stadtkern, sowie die städtebauliche Leitidee und Stadtentwicklung nahtlos an das Planungsgebiet in der Planung berücksichtigt und integriert werden. Es wird ein Haus mit ca. 700 Betten und 15 OP-Sälen (davon 2 Reserveflächen) geplant. Der Auftraggeber ist die Kreiskliniken Böblingen gGmbH im Namen und auf Rechnung für den Eigenbetrieb Gebäudemanagement des Landkreises Böblingen. Gegenstand der Beschaffung ist die Installation von Anlagen der Gebäudeautomation, HLSE-Anlagen mit GLT, Schaltschränke, Automatisierungseinrichtungen, Verkabelung, Feldgeräte, Programmierung.

### **II.2.5. Kriterji tal-ġhoti**

Il-kriterju tal-kwalità - L-Isem: Vorschlag für eine termingerechte Werk- und Montageplanung sowie für ein Logistikkonzept, Lieferung/Lagerung/Verwaltung der Materialien und Großkomponenten, An-/Abfahrt des eingesetzten Personals / Peżar: 7,5

Il-kriterju tal-kwalità - L-Isem: Konzept zum Schnittstellenmanagement zu Fremdgewerken und Zusammenarbeit mit den ausführenden Firmen und Inbetriebnahmeprozess von Fremdanlagen / Peżar: 7,5

Il-kriterju tal-kwalità - L-Isem: Konzept zur Sicherstellung der Ausführungsqualität des stufenweisen Bauablaufes / Peżar: 5,0

Prezz - Peżar: 80

### **II.2.11. Informazzjoni dwar l-ġhażliet**

Ġhażliet: le

### **II.2.13. Informazzjoni dwar Fondi tal-Unjoni Ewropea**

L-akkwist huwa marbut ma' proġett u/jew programm iffinanzjat mill-fondi tal-Unjoni Ewropea: le

### **II.2.14. Informazzjoni addizzjonali**

## **Taqsimu IV: Proċedura**

---

### **IV.1. Deskrizzjoni**

#### **IV.1.1. Tip ta' proċedura**

Proċedura kompetittiva bin-negozzazzjoni

#### **IV.1.3. Informazzjoni dwar ftehim qafas jew sistema dinamika ta' xiri**

#### **IV.1.8. Informazzjoni dwar il-Ftehim dwar l-Akkwisti Pubbliċi (GPA)**

L-akkwist huwa kopert mill-GPA: iva

#### **IV.2. Informazzjoni amministrattiva**

#### **IV.2.1. Publikazzjoni preċedenti dwar din il-proċedura**

Numru tal-avviż fil-ĠU S: [2022/S 128-363384](#)

#### **IV.2.8. Informazzjoni dwar it-tmiem tas-sistema dinamika tax-xiri**

#### **IV.2.9. Informazzjoni dwar it-tmiem tas-sejha għall-kompetizzjoni fl-għamla ta' avviż ta' informazzjoni minn qabel**

### **Taqsim V: Għoti tal-kuntratt**

---

**Nru tal-kuntratt:** FFK-076-481\_01

**Titlu:**

Gebäudeautomation

Kuntratt/lott jingħata: iva

#### **V.2. Għoti tal-kuntratt**

#### **V.2.1. Id-data tal-iffirmar tal-kuntratt**

11/12/2023

#### **V.2.2. Informazzjoni dwar sejhiet għall-offerti**

In-numru ta' offeriti li waslu: 4

In-numru ta' offeriti li waslu mingħand SMEs: 0

In-numru ta' offeriti li waslu mingħand l-offerenti minn Stati Membri oħra tal-UE: 0

In-numru ta' offeriti li waslu mingħand l-offerenti minn Stati li mhux Membri tal-UE: 0

In-numru ta' offeriti li waslu permezz ta' mezzi elettronici: 4

Il-kuntratt ingħata lil grupp ta' operaturi ekonomiċi: le

#### **V.2.3. Isem u indirizz tal-kuntrattur**

Isem uffiċjali: Sauter-Cumulus GmbH

Numru ta' registrazzjoni nazzjonali: HRB 347

Belt: Stuttgart

Kodiċi NUTS: DE111 Stuttgart, Stadtkreis

Kodiċi postali: 70327

Pajjiż: Il-Ġermanja

Il-kuntrattur huwa SME: le

#### **V.2.4. Informazzjoni dwar il-valur tal-kuntratt/lott**

Stima tal-valur totali inizjali tal-kuntratt/lott: 0,01 EUR

Valur totali tal-kuntratt/lott: 0,01 EUR

#### **V.2.5. Informazzjoni dwar is-sottokuntrattur**

### VI.3. Informazzjoni addizzjonali

### VI.4. Proċeduri ta' analiżi mill-ġdid

#### VI.4.1. Korp responsabbli għall-proċeduri ta' analiżi mill-ġdid

Isem uffiċjali: Vergabekammer Baden-Württemberg im Regierungspräsidium Karlsruhe

Belt: Karlsruhe

Pajjiż: Il-Ġermanja

#### VI.4.3. Proċedura ta' analiżi mill-ġdid

Informazzjoni preċiża dwar id-data/i tal-għeluq għall-proċeduri ta' analiżi mill-ġdid:

Gemäß § 160 Abs. 3 Satz 1 des Gesetzes gegen Wettbewerbsbeschränkungen (GWB) ist ein Nachprüfungsantrag unzulässig, soweit

- der Antragsteller den geltend gemachten Verstoß gegen Vergabevorschriften vor Einreichen des Nachprüfungsantrags erkannt und gegenüber dem Auftraggeber nicht innerhalb einer Frist von zehn Kalendertagen gerügt hat; der Ablauf der Frist nach § 134 Abs. 2 GWB bleibt unberührt,

- Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden,

- Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden,

- mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind. Satz 1 gilt nicht bei einem Antrag auf Feststellung der Unwirksamkeit des Vertrags nach § 135 Abs. 1 Nr. 2 GWB. § 134 Abs. 1 Satz 2 GWB bleibt unberührt.

Gemäß § 134 Abs. 1 GWB haben öffentliche Auftraggeber die Bieter, deren Angebote nicht berücksichtigt werden sollen, über den Namen des Unternehmens, dessen Angebot angenommen werden soll, über die Gründe der vorgesehenen Nichtberücksichtigung ihres Angebots und über den frühesten Zeitpunkt des Vertragsschlusses unverzüglich in Textform zu informieren. Dies gilt auch für Bewerber, denen keine Information über die Ablehnung ihrer Bewerbung zur Verfügung gestellt wurde, bevor die Mitteilung über die Zuschlagsentscheidung an die betroffenen Bieter ergangen ist.

Gemäß § 134 Abs. 2 GWB darf ein Vertrag erst zehn (10) Kalendertage nach Absendung (per Telefax, E-Mail oder elektronisch über das E-Vergabe-Portal) der Information nach 134 Abs. 1 GWB geschlossen werden. Die Frist beginnt am Tag nach der Absendung der Information durch den Auftraggeber; auf den Tag des Zugangs beim betroffenen Bieter und Bewerber kommt es nicht an.

Gemäß § 135 Abs. 2 Satz 1 GWB kann die Unwirksamkeit nach § 135 Abs. 1 GWB nur festgestellt werden, wenn sie im Nachprüfungsverfahren innerhalb von 30 Kalendertagen nach der Information der betroffenen Bieter und Bewerber durch den öffentlichen Auftraggeber über den Abschluss des Vertrags, jedoch nicht später als sechs Monate nach Vertragsschluss geltend gemacht worden ist. Hat der Auftraggeber die Auftragsvergabe im Amtsblatt der Europäischen Union bekannt gemacht, endet die Frist zur Geltendmachung der Unwirksamkeit 30 Kalendertage nach Veröffentlichung der Bekanntmachung der Auftragsvergabe im Amtsblatt der Europäischen Union.

### VI.5.

